

Công ty TNHH  
Phương Bắc

# Biên bản ghi nhớ

Tới: [Nguyenthannhan@gmail.com](mailto:Nguyenthannhan@gmail.com)

Từ: [Tran thaihoa@gmail.com](mailto:Tran thaihoa@gmail.com)

cc: [Giamdoc@gmail.com](mailto:Giamdoc@gmail.com)<sup>i</sup>

Ngày: 15/05/2017<sup>1</sup>

Về: BIÊN BẢN GHI NHỚ VIỆC CỘNG TÁC KINH DOANH với CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ VÀ DỊCH VỤ TÀI CHÍNH LONG THÀNH

## BIÊN BẢN GHI NHỚ VIỆC CỘNG TÁC KINH DOANH

giữa

**Công ty TNHH Phương Bắc**, trụ sở đăng ký tại 35 Bis Phùng Khắc Khoan, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

(dưới đây gọi tắt là **Bên A**)

và

**Công ty Cổ phần đầu tư và dịch vụ tài chính Long Thành**, trụ sở đăng ký tại lầu 9, số 25 bis Nguyễn Thị Minh Khai, Quận 1, thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

(dưới đây gọi tắt là **Bên B**)

---

<sup>1</sup> Ngày lập biên bản.

**Hôm nay, ngày ... tháng ... năm 2017, thành phố Hồ Chí Minh**

Nhằm phối hợp và tăng cường năng lực kinh doanh của hai bên, chúng tôi tự nguyện cùng hợp tác và trao đổi các lĩnh vực chuyên môn và các kế hoạch kinh doanh mà hai bên cùng quan tâm.

Những công việc cụ thể sẽ được nêu rõ trong bản phụ lục đính kèm. Các chương trình được bắt đầu thông qua thỏa thuận này được dựa trên tinh thần hợp tác, tương hỗ và cùng có lợi cho cả hai bên.

1. Cả hai bên đồng ý để khuyến khích trao đổi thông tin kinh doanh, các vấn đề kỹ thuật liên quan trong các lĩnh vực kinh doanh khác nhau (được đề cập chi tiết trong phần phụ lục) của nghiên cứu, phát triển và mở rộng kinh doanh mà hai bên cùng quan tâm.
2. Cả hai bên sẽ thực hiện mọi nỗ lực để trao đổi nhân sự, chuyên viên, cũng như tài liệu kinh doanh, các nghiên cứu và mở rộng phù hợp với các lĩnh vực hợp tác.
3. Chi tiết cụ thể của việc trao đổi đã nói ở trên sẽ được đàm phán giữa các bên tùy thuộc vào sự chấp thuận của mỗi tổ chức.
4. Các bên xác nhận rằng nếu không có thỏa thuận từ trước, tất cả các chi phí liên quan đến quá trình này của mỗi bên như: tiền lương của nhân sự, chi phí di chuyển, chi phí văn phòng, chi phí vận hành ... sẽ thuộc trách nhiệm cá nhân của từng bên liên quan.
5. Thỏa thuận này sẽ vẫn có hiệu lực trong một (01) năm kể từ ngày ký, và sau đó có thể gia hạn từng năm tùy thuộc vào các sự thỏa thuận tiếp theo, nếu có. Thỏa thuận này có thể được chấm dứt bởi một trong hai bên bằng cách đưa ra ít nhất ba (03) tháng thông báo bằng văn bản cho bên kia.
6. Các tài sản liên quan của mỗi bên (kể cả tài sản vô hình và tài sản hữu hình) là tài sản cá nhân của mỗi bên và thuộc trách nhiệm quản lý của chủ sở hữu, cho đến khi hai bên chính thức có những ký kết và thỏa thuận khác có liên quan.
7. Thỏa thuận này được lập thành hai bản bằng tiếng Việt, mỗi bên giữ một bản có giá trị như nhau.

Ngày:

**Đại diện Công ty TNHH Phương Bắc**

Chữ ký và Họ và tên

---

Ngày:

**Đại diện Công ty CP Long Thành**

Chữ ký và Họ và tên:

---

# PHỤ LỤC

*Biên bản ghi nhớ việc cộng tác kinh doanh*

Các nghiên cứu và phát triển công việc kinh doanh cụ thể trong phạm vi của bản ghi nhớ này bao gồm:

- Các sản phẩm bên A cung cấp cho bên B:

STT	Tên sản phẩm, dịch vụ
01	Tạo website và các dịch vụ giá trị gia tăng trên hệ thống.
02	Tạo website không nằm trên hệ thống.
04	Hosting.
03	Tên miền.
05	VPS.
06	Máy chủ riêng/Co-location.
07	Phần mềm/email server.

- Các sản phẩm bên B cung cấp cho bên A:

Laptop MacBook.

Router.

Thông tin sản phẩm.

---

<sup>i</sup> Giám đốc Công ty TNHH Phương Bắc.